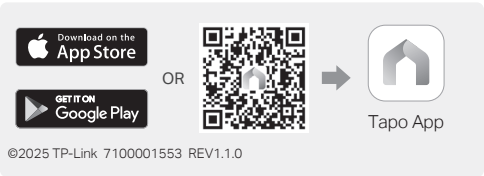


# Quick Start Guide

## Smart IoT & IR Hub



### English

- Get the **Tapo** app from the App Store or Google Play and log in with your TP-Link ID.
- Follow the instructions in the Tapo app to complete the setup.
- You can add compatible Tapo accessories and your IR appliances' remote controls for integrated management.

### Deutsch

- Holen Sie sich die **Tapo-App** aus dem App Store oder von Google Play und melden Sie sich mit Ihrer TP-Link-ID an.
- Folgen Sie den Anweisungen in der Tapo-App, um das Setup abzuschließen.
- Sie können kompatibles Tapo-Zubehör und die Fernbedienungen Ihrer IR-Geräte zur integrierten Verwaltung hinzufügen.

### Dansk

- Download **Tapo-appen** fra App Store eller Google Play, og log ind med dit TP-Link-id.
- Følg instruktionerne i Tapo-appen for at fuldføre indstillingen.
- Du kan tilføje kompatibelt Tapo-tilbehør og dine IR-apparater fjernbetjeninger for at få integreret styring.

### Norsk

- Last ned **Tapo-appen** fra App Store eller Google Play og logg inn med din TP-Link-ID.
- Følg instruksjonene i Tapo-appen for å fullføre oppsettet.
- Du kan legge til kompatibel Tapo-tilbehør og fjernkontroller for dine IR-apparater for integrert styring.

### Čeština

- Stáhněte si aplikaci **Tapo** z App Store nebo Google Play a přihlaste se pomocí svého TP-Link ID.
- Dokončete nastavení podle pokynů v aplikaci Tapo.
- Můžete přidat kompatibilní příslušenství Tapo a dálkové ovladače svých IR spotřebičů pro integrovanou správu.

### Suomi

- Hanki **Tapo-sovellus** App Storesta tai Google Play -kaupasta ja kirjaudu sisään TP-Link-tunnuksellasi.
- Seuraa tapo-sovelluksen ohjeita suorittaaksesi asennuksen loppuun.
- Voit lisätä yhteensopivia Tapo-lisävarusteita ja IR-laitteiden kaukosäätimiä integroitua hallintaa varten.

### Español

- Obtenga la aplicación **Tapo** desde App Store o Google Play e inicie sesión con su ID de TP-Link.
- Siga las instrucciones de la aplicación Tapo para completar la configuración.
- Puede agregar accesorios Tapo compatibles y los controles remotos de sus dispositivos IR para una gestión integrada.

### Français

- Téléchargez l'application **Tapo** sur l'App Store ou Google Play et connectez-vous avec votre identifiant TP-Link.
- Suivez les instructions de l'application Tapo pour terminer la configuration.
- Vous pouvez ajouter des accessoires Tapo compatibles et les télécommandes de vos appareils IR pour une gestion intégrée.

### Български

- Изтеглете приложението **Tapo** от App Store или Google Play и влезте с вашия TP-Link ID.
- Просто следвайте инструкциите в приложението Tapo, за да извършите началната настройка.
- Можете да добавите съвместими аксесоари Tapo и вашите ИЧ дистанционни управления на уредите за интегрирано управление.

### Slovenčina

- Získajte aplikáciu **Tapo** z App Store alebo Google Play a prihláste sa pomocou svojho TP-Link ID.
- Dokončite nastavenie podľa pokynov v aplikácii Tapo.
- Môžete pridať kompatibilné príslušenstvo Tapo a diaľkové ovládače vašich IR spotrebičov na integrovanú správu.

### Italiano

- Scarica l'app **Tapo** da App Store o da Google Play e fai login con il tuo ID TP-Link.
- segui le istruzioni nella app Tapo per completare il setup.
- Puoi aggiungere accessori Tapo compatibili e i telecomandi dei tuoi apparecchi agli infrarossi per una gestione integrata.

### Svenska

- Hämta **Tapo-appen** från App Store eller Google Play och logga in med ditt TP-Link-ID.
- Följ instruktionerna i Tapo appen för att slutföra installationen.
- Du kan lägga till kompatibla Tapo-tillbehör och fjärrkontroller till dina IR-apparater för att samordna hanteringen.

### Português

- Obtenha a aplicação **Tapo** na App Store ou no Google Play e inicie sessão com o seu TP-LINK ID.
- Siga as instruções na app Tapo para completar a configuração.
- Pode adicionar acessórios Tapo compatíveis e os telecomandos dos seus aparelhos IR para uma gestão integrada.

### Ελληνικά

- Κατεβάστε την εφαρμογή **Tapo** μέσω του App Store ή μέσω του Google Play και συνδεθείτε χρησιμοποιώντας το TP-Link ID σας.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή Tapo για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.
- Μπορείτε να προσθέσετε συμβατά αξεσουάρ Tapo και τηλεχειριστήρια των συσκευών υπερύθρων σας για ολοκληρωμένη διαχείριση.

### Slovenščina

- Prenesite **Tapo** aplikacijo na App Store ali Google Play in se prijavite z vašim TP-Link IDjem.
- Sledite navodilom v aplikaciji Tapo, da dokončate nastavitve.
- Dodate lahko kompatibilne Tapo dodatke in IR daljinske upravljalnike vaših naprav za integrirano upravljanje.

### Magyar

- Töltse le a **Tapo** alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play-ből, és jelentkezzon be a TP-Link azonosítójával.
- Egyszerűen kövesse az instrukciókat a Tapo applikációban a beállítás befejezéséhez.
- Az integrált kezelés érdekében hozzáadhat kompatibilis Tapo tartozékokat és az IR készülékek távirányítót.

### Română

- Obține aplicația **Tapo** din App Store sau Google Play și conectează-te cu ID-ul TP-Link.
- Urmează instrucțiunile din aplicația Tapo pentru a finaliza configurarea.
- Poți adăuga accesorii Tapo compatibile și telecomenzile aparatelor tale IR pentru management integrat.

### Hrvatski

- Preuzmite aplikaciju **Tapo** iz App Storea ili Google Playa i prijavite se sa svojim TP-Link ID-om.
- Slijedite upute u aplikaciji Tapo da biste dovršili postavljanje.
- Možete dodati kompatibilne Tapo dodatke i daljinske upravljače svojih IR uređaja za integrirano upravljanje.

### Nederlands

- Download de **Tapo** app via de Apple App Store of Google Play Store en meld u aan met uw TP-Link ID.
- Volg de instructies in de Tapo app om de installatie te voltooiën.
- U kunt compatibele Tapo-accessoires en de afstandsbedieningen van uw IR-apparaten toevoegen voor geïntegreerd beheer.

### Polski

- Pobierz aplikację **Tapo** z App Store lub Sklepu Play i zaloguj się za pomocą swojego TP-Link ID.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji Tapo, aby przeprowadzić proces konfiguracji.
- Możesz dodać kompatybilne akcesoria Tapo i piloty odbiorników podczerwieni w celu zintegrowanego zarządzania.

### Русский язык

- Загрузите приложение **Tapo** из App Store или Google Play и войдите в систему, используя свою учетную запись TP-Link ID.
- Следуйте инструкциям приложения Tapo для завершения настройки.
- Вы можете добавить совместимые аксессуары Tapo и ИК-пульты дистанционного управления вашими устройствами для комплексного управления.

### Latviešu

- Iegūstiet lietotni **Tapo** no App Store vai Google Play un piesakieties ar savu TP-Link ID.
- Sekojiēt norādēm lai pabeigtu uzstādīšanu.
- Integrētai pārvaldībai varat pievienot saderīgus Tapo piederumus un IR ierīču tālvadības pultis.

### Türkçe

- App Store veya Google Play'den **Tapo** uygulamasını edinin ve TP-Link ID'niz ile giriş yapın.
- Kurulumu tamamlamak için uygulama yönergelerini izleyin.
- Entegre yönetim için uyumlu Tapo aksesuarlarını ve IR cihazlarınızın uzaktan kumandalarını ekleyebilirsiniz.

### Eesti

- Laadige Apple Store'ist või Google Playst alla rakendus **Tapo** ja seejärel logige oma TP-Linki ID-ga sisse.
- Seadistuse lõpetamiseks järgige rakenduse juhiseid.
- Integreeritud haldamiseks saate lisada ühilduvaid Tapo tarvikuid ja oma IR-seadmete kaugjuhtimispulse.

### Қазақша

- Tapo** қолданбасын App Store Немеce Google Play дүкенінен алыңыз және TP-Link ID-мен жүйеге кіріңіз.
- Орнатуды аяқтау үшін Tapo қолданбасындағы нұсқауларды орындаңыз.
- Сіз үйлесімді Tapo аксессуарларын және ИҚ құрылғыларыңыздың қашықтан басқару пульттерін біріктірілген басқару үшін қоса аласыз.

#### Bahasa Indonesia

- Dapatkan aplikasi **Tapo** dari App Store atau Google Play dan masuk dengan ID TP-Link Anda.
- Aplikasi akan memandu Anda untuk pengaturan.
- Anda dapat menambahkan aksesoris Tapo yang kompatibel dan Remote Control peralatan IR Anda untuk manajemen terpadu.

### Srpski jezik/Српски језик

- Instalirajte **Tapo** aplikaciju sa App Stora ili Google Play-a I ulogujte se sa svojim TP-Link nalogom.
- Pratite uputstva navedena u aplikaciji Tapo da završite podešavanja.
- Mozete dodati kompatibilne Tapo uredjaje u svoju aplikaciju za daljinsko upravljanje.

### Português Brasil

- Baixe o aplicativo **Tapo** na App Store ou Google Play e faça login com sua ID da TP-Link.
- Siga as instruções na app Tapo para completar a configuração.
- Você pode adicionar acessórios compatíveis Tapo e os controles remotos de seus aparelhos IR para gerenciamento integrado.

Para informações de aspectos de segurança e adequação do produto no território brasileiro consulte: [www.gov.br/anatel/pt-br/](http://www.gov.br/anatel/pt-br/)

Resolução 680 - ANATEL: "Este equipamento não tem direito à proteção contra Interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados"



?

### Need some help?

Visit <https://www.tapo.com/support/> for technical support, the user guide, FAQs, warranty & more



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Operating Frequency / Nominal Operating Frequency / Max Output Power<br/> Betriebsfrequenz / Nominale Betriebsfrequenz / Maximale Sendeleistung<br/> Frequenza operativa / Frequenza operativa nominale / Potenza max output<br/> Fréquence de fonctionnement / Fréquence de fonctionnement nominale / Puissance maximale en sortie<br/> Çalışma Frekansı / Nominal Çalışma Frekansı / Maksimum çıkış gücü<br/> Frecuencia de funcionamiento / Frecuencia de funcionamiento nominal / máxima potencia de salida<br/> werk frequentie / nominale werk frequentie / maximale uitgangsvermogen<br/> Frequência de Operação / Nominal Frequência de Operação / Potência Máx. de saída<br/> Driftsfrekvens / Nominel Driftsfrekvens / maks. Udgangseffekt<br/> Toimintataajuus / Nimellinen toimintataajuus / maksimi lähtöteho<br/> Driftsfrekvens / Nominnell Driftsfrekvens / maks utgangseffekt<br/> Drifttfrekvens / Nominell Drifttfrekvens / högsta utsignal<br/> Συχνότητα Λειτουργίας / Ονομαστική Συχνότητα Λειτουργίας / Μέγιστη Ισχύς Εξόδου<br/> Częstotliwość pracy / Nominalna częstotliwość pracy / Maks. moc wyjściowa<br/> Provozní frekvence / Nominální provozní frekvence / Maximální výstupní výkon<br/> Prevádzkové frekvencie / Nominálna prevádzková frekvencia / Maximálny výstupný výkon<br/> Működési frekvencia / Névleges működési frekvencia / maximális kimenő teljesítmény<br/> Frecvența de operare / Frecvența nominală de operare / Puterea maximă de emisie<br/> Рабочая частота / Номинальная рабочая частота / Максимальна изходна мощност<br/> Veikimo dažnis / Vardinis veikimo dažnis / Maksimali išėjimo galia<br/> Pozdráviam<br/> Robočna frekvencia / Nominalna robčna frekvencia / Maksimalna vihodna potujnost<br/> Radna frekvencija / Nominalna radna frekvencija / Maksimalna izlazna snaga<br/> Frekvencia delovanja / Nazivna frekvencia delovanja / Največja izhodna moč<br/> Darbības frekvence / Nominālā darbības frekvence / Maksimālā izejas jauda<br/> Töösagedus / Nimitöösagedus / Max väljundvõimsus</p> |
| <p>2400MHz~2483.5MHz / 20dBm<br/> 863~865MHz / 863.35MHz / 25mW(e.r.p)<br/> 863~865MHz / 864.35MHz / 25mW(e.r.p)<br/> 868~868.6MHz / 868.35MHz / 25mW(e.r.p)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>تردد التشغيل / تردد التشغيل الاسمي / الحد الأقصى لطاقة الإخراج</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>2400 ميجا هرتز / 20 ديسيبل<br/> 2483.5 ميجا هرتز / 25 ميجا واط (e.r.p)<br/> 863 ~ 865 ميجا هرتز / 863.35 ميجا هرتز / 25 ميجا واط (e.r.p)<br/> 863 ~ 865 ميجا هرتز / 864.35 ميجا هرتز / 25 ميجا واط (e.r.p)<br/> 868 ~ 868.6 ميجا هرتز / 868.35 ميجا هرتز / 25 ميجاوات (e.r.p)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

لا توجد معلومات على استخدام الزدات الرابعو اذ نطاقات التردد في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي ودول الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة، وإيرانا الشمالية، وبريطانيا العظمى.

No restrictions exist in the use of radio frequencies or frequency bands in all EU member states, EFTA countries, Northern Ireland and Great Britain.

In den EU-Mitgliedsstaaten und den EFTA-Ländern existieren keinerlei Einschränkungen hinsichtlich der Verwendung von Funkfrequenzen oder Funkfrequenzbändern.

Negli stati membri UE e paesi EFTA non sono presenti limitazioni relative all'uso delle frequenze radio.

Aucune restriction n'existe dans l'usage de fréquences radios ou de bandes de fréquences dans les états membres de l'union européenne ou de l'EFTA.

Támam üyeli államok ve EFTA államokéiróda frekvenciák vagy frekns bndok használatakor semmilyen korlátozást nem alkalmaznak.

No hay restricciones en el uso de radiofrecuencias o bandas de frecuencia en todos los estados miembros de la EU y los países EFTA.

Er bestaan geen beperkingen in het gebruik van radiofrequenties of frequentiebanden in alle EU-lidstaten en EVA landen.

Não existem restrições no uso de radiofrequências ou bandas de frequência nos países membros da UE e países aderentes à EFTA.

Der er ingen restriktioner på brugen af radiofrekvenser eller frekvensbånd i EU- og EFTA-lande.

EU-jäsenvaltioiden ja EFTA-maiden alueella ei ole mitään rajoituksia radiotaajuuksien ja taajuuksialtojen käyttöle.

Det finnes ikke restriksjoner for bruk av radiofrekvenser eller frekvensbånd i noen EU- og EFTA-land.

Det finns inga begränsningar för användning av radiofrekvenser eller frekvensband i EU- och EFTA-länder.

Σε όλα τα κράτη-μέλη της Ε.Ε. καθώς και στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών (ΕΕΤ) δεν υφίστανται περιορισμοί σχετικά με τη χρήση ραδιοσυχνοτήτων ή ζωνών συχνοτήτων.

W krajach członkowskich UE oraz ESWH nie ma żadnych ograniczeń względem dozwoływonych częstotliwości radiowych oraz korzystania z pasm częstotliwości.

Neexistujú žiadne omezení v používaní rádiových frekvenci nebo kmitočtových pásem ve všech členských státech EU a zemích EFTA.

Neexistujú žiadne obmedzenia v používaní rádiových frekvencií alebo frekvencných pásiem vo všetkých členských štátoch EU a krajinách EFTA.

Nincs korlátozva a rádiófrekvenciák vagy frekvenciásávok használatá az EU tagállamaban és az EFTA-országokban.

Nu există restricții de utilizare a frecvențelor radio sau benzilor de frecvență în toate statele membre UE și AELE.

Ne съществуват ограничения върху използването на радиочестоти или честотни ленти във всички държави членки на ЕС и страните от ЕАСТ.

Radiojo dažnī arī dažiņjū justjū naudojīmas visose ES valstijēse ir EFTA šāļse nera apriojotjū.

Ne існує жодних обмежень щодо використання радіочастот або частотних діапазонів у всіх краінах-членах ЄС та країнах ЄАВТ.

Ne postoje ograničenja upotrebe radijskih frekvencija ili frekvencijskih pojaseva u svim državama članicama EU-a i državama EFTA-e.

Pri uporabi radijskih frekvenc ali frekvencičnih pasov v vseh državah EU in državah EFTE ni omejitev.

Radiofrekvenciā vai frekvenču joslu izmantošanai nav ierobežojumu ES dalībvalstīs un EBTA valstīs.

Üheski ELi liikmesriigis ega EFTA riigis ei ole piiranguid raadiosageduste või sagedusribade kasutamiseks.

**English**
TP-Link hereby declares that Smart IoT & IR Hub is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2009/125/CE, 2011/65/EU and (EU) 2015/863. The original EU Declaration of Conformity may be found at https://www.tapo.com/support/ce/.

**TP-Link** hereby declares that Smart IoT & IR Hub is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Regulations 2017.

The original UK Declaration of Conformity may be found at https://www.tapo.com/support/uk/ca/.

**Български**
TP-Link с настоящото декларира, че Интелигентният IoT & IR хъб е в съответствие със съществените изисквания и другите съответни разпоредби на директиви 2014/53/ЕС, 2009/125/ЕО, 2011/65/ЕС и (ЕС) 2015/863. Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на https://www.tapo.com/support/ce/.

**Čeština**
Společnost TP-Link tímto prohlašuje, že produkt Smart IoT & IR Hub je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrníc 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU a (EU) 2015/863. Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na https://www.tapo.com/support/ce/.

**Hrvatski**
Društvo TP-Link ovime izjavljuje da je Smart IoT & IR Hub u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim mjerodavnim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2009/125/CE, 2011/65/EU i (EU) 2015/863.

Izvorna EU izjava o sukladnosti može se pronaći na adresi https://www.tapo.com/support/ce/.

**Dansk**
TP-Link erklærer hermed, at Smart IoT & IR Hub overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU, 2009/125/EF, 2011/65/EU og (EU) 2015/863.

Den oprindelige EU-øverensstemmelseserklæringen kan findes på https://www.tapo.com/support/ce/.

**Nederlands**
TP-Link verklaart hierbij dat de smart IoT -en IR hub voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijnen 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU en (EU) 2015/863.

De oorspronkelijke EU verklaring van overeenstemming is te vinden op https://www.tapo.com/support/ce/.

**Esti**
Käesolevaga kinnitab TP-Link, et Smart IoT ja IR Hub vastavad elektriivide 2014/53/EL, 2009/125/UE, 2011/65/EL ja (EU) 2015/863 põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiате addressil https://www.tapo.com/support/ce/.

**Suomi**
TP-Link täten vakuuttaa, että älykäs IoT & IR Hub on direktiivien 2014/53/EU, 2009/125/EY, 2011/65/EU ja (EU)2015/863 olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen. Alkuperäinen EU-sääädösten mukaisuusilmoitus on osoitteessa https://www.tapo.com/support/ce/.

**Français**
TP-Link déclare par la présente que le HUB Smart IoT & IR est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE et (UE) 2015/863. La déclaration CE de conformité originelle peut être trouvée à l'adresse https://www.tapo.com/support/ce/.

**Deutsch**
TP-Link erklärt hiermit, dass der Smart IoT & IR Hub den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/UE und (EU) 2015/863 entspricht. Die ursprüngliche EU-Konformitätserklärung finden Sie unter https://www.tapo.com/support/ce/.

**Ελληνικά**
Δια το παρόντος η TP-Link διακηρύσσει το Smart IoT & IR Hub συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις και άλλους σχετικούς κανονισμούς των οδηγιών 2014/53/ΕΕ, 2009/125/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ) 2015/863.

Η αρχική δήλωση συμμόρφωσης με τους κανονισμούς της Ε.Ε. μπορεί να βρεθεί στη διεύθυνση: https://www.tapo.com/support/ce/.

**Magyar**
A TP-Link kijelenti, hogy a Smart IoT & IR Hub megfelel a 2014/53/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EÜ és (EU) 2015/863 irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a https://www.tapo.com/support/ce/ oldalon.

**Italiano**
TP-Link dichiara che Smart IoT & IR Hub è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e (UE) 2015/863. La dichiarazione di conformità EU originale si trova in https://www.tapo.com/support/ce/.

**Latviešu**
Ar šo TP-Link deklarē, ka Smart IoT & IR Hub atbilst direktīvu 2014/53/ES, 2009/125/EK, 2011/65/ES un (ES) 2015/863 pamatprasībām un citiem attiecīgiem noteikumiem.

Originālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē https://www.tapo.com/support/ce/.

**Norsk**
TP-Link erklærer herved at Smart IoT & IR Hub er i samsvar med de nødvendige kravene og andre relevante bestemmelser i direktivene 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU og (UE) 2015/863. Den opprinnelige EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på https://www.tapo.com/support/ce/.

**Polski**
TP-Link niniejszym oświadcza, że urządzenie Smart Hub IoT & IR jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektyw 2014/53/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE oraz (UE) 2015/863. Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie https://www.tapo.com/support/ce/.

**Português**
A TP-Link declara que o Hub inteligente de IoT e IR está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições das Diretivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e (UE) 2015/863. A declaração original de conformidade UE pode ser encontrada em https://www.tp-link.com/support/ce/.

**Română**
TP-Link declară prin prezenta că Hub-ul Smart IoT & IR este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivei 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE și (UE) 2015/863. Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa https://www.tapo.com/support/ce/.

**Slovenčina**
Spoločnosť TP-Link týmto vyhlasuje, že produkt Smart IoT & IR Hub je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU a (EU) 2015/863.

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na https://www.tapo.com/support/ce/.

**Slovenščina**
Podjetje TP-Link izjavlja, da sta Smart IoT i IR Hub skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določili direktiv 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/UE in (EU)2015/863. Originalna izjava EU o skladnosti je na voljo na spletni strani https://www.tapo.com/support/ce/.

**Español**
TP-Link declara que el Smart IoT & IR Hub cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones aplicables de las Directivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE y (UE) 2015/863. La declaración original CE de la conformidad puede encontrarse en: https://www.tapo.com/support/ce/.

**Svenska**
TP-Link intygar härmed att Smart IoT & IR Hub uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU och (EU) 2015/863. Den ursprungliga EU-försäkran om överensstämmelse kan hittas på https://www.tapo.com/support/ce/.

**Srpski jezik/Српски језик**
TP-Link izjavljuje da je pametno IoT i IR čvorište usaglašeno sa osnovnim zahtevima i drugim odgovarajućim odredbama direktiva 2014/53/EU, 2009/125/CE, 2011/65/EU i (EU) 2015/863.

Originalna EU izjava o usaglašenosti može se pronaći na adresi https://www.tapo.com/support/ce/.

**English: Safety Information**

• Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.

• Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.

• Do not use the device where wireless devices are not allowed.

• This equipment can be powered only by equipment that complies with Power Source Class 2 (PS2) or Limited Power Source (LPS) defined in the standard of IEC 62368-1.

• Operating Temperature: -10 °C ~ 40 °C (14°F ~ 104°F)

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

**Български: Информация за безопасност**

• Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща околна среда.

• Не се опитвайте сами да разглобявате, ремонтирате или промените устройството. Ако ви е нужно сервизно обслужване, моля, обърнете се към нас.

• Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.

• Това оборудване може да се захранва само от оборудване, което отговаря на източник на захранване клас 2 (PS2) или ограничен източник на захранване (LPS), дефинирани в стандарта IEC 62368-1.

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди вследствие на неправилно използване на устройството.

Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

Не поставяйте зафизни в мистех, kde je zakázáno používat bezdrôtové zařizení.

Toto zařizení může být napájeno pouze zařizením, které splňuje třídu zdroje napájení 2 (PS2) nebo omezený zdroj napájení (LPS) definovaný v normě IEC 62368-1.

Prosimе, čtётe а postupuje поdle bezpečnostních informací uvedených nahoře během používání zařizení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařizení. Prosíme, používejte toto zařizení opatrně а na vlastní nebezpečí.

**Dansk: Sikkerhedsoplysninger**

• Hold apparatet væk fra vand, brand, fugt eller varme miljøer.

• Forsøg ikke at demontere, reparere eller modificere enheden. Hvis du har brug for eftersyn, skal du kontakte os.

• Brug ikke enheden hvor trådløse enheder ikke er tilladt.

• Dette udstyr må kun strømforsyres af udstyr, der overholder Power Source Class 2 (PS2) eller Limited Power Source (LPS) defineret i standarden IEC 62368-1.

• Driftstemperatur: -10 °C ~ 40 °C (14°F ~ 104°F)

Les og følg den ovenstående sikkerhedsinformation før du bruger enheten. Vi kan ikke garantere at ulykker eller skader ikke vil opstå som følge af feil bruk av enheten. Bruk dette produktet med forsiktighet og på egen risiko.

**Norsk: Sikkerhetsinformasjon**

• Hold enheten på trygg avstand fra vann, brann og fugtige eller varme omgivelser.

• Ikke forsøk å ta enheten fra hverandre, reparere den eller modifisere den. Ta kontakt med oss hvis enheten trenger service.

• Ikke bruk enheten i områder hvor trådløse enheter ikke er tillatt.

• Dette utstyret kan kun drives av utstyr som oppfyller kravene for strømkilder av klasse 2 (PS2) eller begrenset strømkilde (LPS) definert i standarden IEC 62368-1.

• Driftstemperatur: -10 °C til 40 °C (14 °F til 104 °F)

Leggete e seguite le informazioni di sicurezza sopra indicate quando utilizzate il dispositivo. Non possiamo garantire che non accadano incidenti o danni se is usa in modo improprio il dispositivo. Utilizzate questo prodotto con cura e lo fate funzionare a vostro rischio.

**Latviešu: Drošības informācija**

• Ierīci nedrīkst pakļaut ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides ietekmei.

• Nemēģiniet izjaukt, labot vai pārveidot ierīci. Ja jums nepieciešams atbalsts, lūdzu sazināties ar mums.

• Nelietojiet ierīci vietās, kur bevdraud ierīcī lietošanai ir aizliegta.

• Šo iekārtu var darbināt tikai ar aprīkojumu, kas atbilst 2. barošanas avota klasei (PS2) vai ierobežotam barošanas avotam (LPS), kas definēts IEC 62368-1 standartā.

• Darba temperatūra: -10 °C ~ 40 °C (14°F ~ 104°F)

Lietojot ierīci, lūdzim, izlasiet un ņemiet vērā iepriekš aprakstītās instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzim, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemties atbildību par savu rīcību.

**Norsk: Sikkerhetsinformasjon**

• Hold enheten på trygg avstand fra vann, brann og fugtige eller varme omgivelser.

• Ikke forsøk å ta enheten fra hverandre, reparere den eller modifisere den. Ta kontakt med oss hvis enheten trenger service.

• Ikke bruk enheten i områder hvor trådløse enheter ikke er tillatt.

• Dette utstyret kan kun drives av utstyr som oppfyller kravene for strømkilder av klasse 2 (PS2) eller begrenset strømkilde (LPS) definert i standarden IEC 62368-1.

• Driftstemperatur: -10 °C til 40 °C (14 °F til 104 °F)

Les og følg den ovenstående sikkerhedsinformation før du bruger enheten. Vi kan ikke garantere at ulykker eller skader ikke vil opstå som følge af feil bruk av enheten. Bruk dette produktet med forsiktighet og på egen risiko.

**Polski: Środki ostrożności**

• Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.

• Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie wprowadzaj jakichkolwiek zmian w urządzeniu samodzielnie. W razie problemów technicznych skontaktuj się z naszą firmą.

• Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.

• To urządzenie może być zasilane wyłącznie ze źródeł zasilania zgodnych z Power Source Class 2 (PS2) lub Limited Power Source (LPS) określonym w standardzie IEC 62368-1.

• Używaj urządzenia z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.

• Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie wprowadzaj jakichkolwiek zmian w urządzeniu samodzielnie. W razie problemów technicznych skontaktuj się z naszą firmą.

• Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.

• To urządzenie może być zasilane wyłącznie ze źródeł zasilania zgodnych z Power Source Class 2 (PS2) lub Limited Power Source (LPS) określonym w standardzie IEC 62368-1.

**Svenska: Säkerhetsinformation**

• Håll enheten borta från vatten, eld, fukt eller varma miljöer.

• Försök inte demontera, reparera eller modifiera enheten. Vänligen kontakta oss om du behöver service.

• Använd inte enheten där trådlösa enheter inte är tillåtna.

• Denna utrustning får endast strömförsläas av utrustning som överensstämmer med Power Source Class 2 (PS2) eller Limited Power Source (LPS) enligt standarden IEC 62368-1.

• Driftstemperatur: -10 °C ~ 40 °C (14°F ~ 104°F)

Läs och följ ovannstående säkerhetsinformation när du använder enheten. Vi kan inte garantera att inga ulyckor eller skador kan inträffa till följd av felaktig användning av produkten. Använd den här produkten med omsorg och på eget ansvar.

**Türkçe: Güvenlik Bilgisi**

• Cihazı ateşten veya sıcak ortamlardan uzak tutun.

• Cihazı sökmeyle, onarmaya veya üzerinde değişiklikli yapmaya çalışmayın.

• Servise ihtiyacınız varsa, lütfen bizimle iletişime geçin.

• Cihazı, kablosuz cihazlara izin verilmeyen yerlerde kullanmayın.

• Bu ekipmana yalnızca IEC 62368-1 standardında tanımlanan Güç Kaynağı Sınıf 2 (PS2) veya Sınırlı Güç Kaynağı (LPS) ile uyumlu ekipman tarafından güç verilebilir.

• Çalışma sıcaklığı: -10 °C ~ 40 °C (14°F ~ 104°F)

Lütfen cihazı çalıştırken yukarıdaki güvenlik bilgilerini okuyun ve uygulayın. Aygıtın yanlış kullanılması nedeniyle oluşabilecek hasarlardan firmamız sorumlu değildir.

**Hrvatski: Sigurnosne napomene**

• Držite uređaj dalje od vode, vatre, vlage i vruće okoline.

• Nemojte pokušavati rastaviti, popravljati ili mijenjati uređaj. Ako trebate servis, kontaktirajte nas.

• Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima bežični uređaji nisu dozvoljeni.

• Ova oprema može se napajati samo uređajima koji su u skladu s klasom izvora napajanja 2 (PS2) ili ograničenim izvorom napajanja (LPS) definiranim u standardu IEC 62368-1.

• Radna temperatura: -10 °C ~ 40 °C (14°F ~ 104°F)

Kada upotrebljavate uređaj, pročitatite i islijedite prethodno navedene sigurnosne napomene. Ne jamčimo da neće doći do nesreća ili oštećenja zbog nepravilne uporabe uređaja. Rukujte pažljivo ovim uređajem i upotrebljavajte ga na vlastitu odgovornost.

**Slovenska: Varnostne informacije**

• Naprava naj se nahaja izven dosega vode, ognja, vlage oziroma vročih pogojev.

• Naprave ne poizkušajte razstavljati, popravljati oziroma spreminjati. Če potrebujete storitev, nas kontaktirajte.

• Naprave ne uporabljajte tam, kjer ni dovoljeno uporabljati brezžičnih naprav.

• Ta naprava se lahko napaja samo z napravami, ki so u skladu s Power Source Class 2 (PS2) ali limited Power Source (LPS), definiranimi v standardu IEC 62368-1.

• Temperaturno območje delovanja: -10 °C ~ 40 °C

Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodb. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

**Srpski jezik/Српски језик: Bezbednosne informacije**

• Upravljanje bezbednosti naprave treba biti u skladu sa klasom izvora napajanja 2 (PS2) ili ograničenim izvorom napajanja (LPS) definisanom u standardu IEC 62368-1.

• Radna Temperatura: -10 °C ~ 40 °C (14°F ~ 104°F)

Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodb. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

**Kazakhca: Қауіпсіздік мәліметі**

• Жабықты судан, оттан, ылғалдыктан және ыстық ортадан аулақ ұстанңыз.

• Жабықты бөлшектеуге, жөндеуге, немесе түрлендіруге талпынбаңыз.

• Егер сізге қызмет қажет болса, бізге хабарласыңыз.

• Сымсыз жабықтыққа қолдануға болмайтын жерде жабықты қолданбаңыз.

• Бұл жабықты IEC 62368-1 стандартында анықталған қуат көзі 2 класына жататын қорыққа болды.